



# Concept Cantonal de Médecine d'Urgence et de Sauvetage

**Hôpital  
du Jura**

*Nous pour vous !*



Société médicale  
du Canton du Jura



Juillet 2018

## **Lexique**

<b>CASU</b>	Centrale d'Appels Sanitaires Urgents
<b>CATASAN</b>	Plan de mobilisation et d'intervention préhospitalière en cas d'événement majeur et de catastrophe
<b>CCMUS</b>	Concept Cantonal de Médecine d'Urgence et de Sauvetage
<b>EMCC</b>	Etat-Major Cantonal de Conduite
<b>GM</b>	Garde Médicale
<b>IAS</b>	Inter Association de Sauvetage
<b>MUP</b>	Médecin d'Urgence de Proximité
<b>ORCA</b>	Organisation en cas de catastrophe
<b>PR</b>	Premier Répondant
<b>RéaJura Cœur</b>	Fondation qui se décrit dans cette brochure <a href="http://www.h-ju.ch/reajura">www.h-ju.ch/reajura</a>
<b>RCJU</b>	République et Canton du Jura
<b>SMCJU</b>	Société Médicale du Canton du Jura
<b>SMUR</b>	Service Mobile d'Urgence et de Réanimation
<b>SMUS</b>	Service de Médecine d'Urgence et de Sauvetage de l'H-JU
<b>SSMUS</b>	Société Suisse de Médecine d'Urgence et de Sauvetage
<b>SSA</b>	Service de la Santé Publique
<b>UO</b>	Unité d'Observation

### **Remarque préliminaire**

*Le Concept cantonal de médecine d'urgence et de sauvetage (CCMUS) concerne les urgences médicales individuelles. Certains moyens décrits dans ce concept pourront être engagés en cas d'événement majeur, mais sur la base d'une organisation spécifique à l'accident majeur (Plan CATASAN) et à la catastrophe (ORCA), planifiée en concertation avec l'Etat-Major Cantonal de Conduite (EMCC).*

*Il est à noter que le CCMUS permettra de renforcer le dispositif déployé en cas de catastrophe, en donnant la possibilité d'engager de nouveaux intervenants n'existant pas actuellement. De plus, la collaboration intercantonale et avec les organisations sanitaires frontalières devra dans tous les cas être consolidée.*

## Table des matières

<b>Pourquoi un nouveau concept cantonal de médecine d'urgence et de sauvetage pour la République et Canton du Jura ?</b>	<b>4</b>
Chaîne du sauvetage	4
Points forts et plus-values du CCMUS	5
Médecin traitant, Garde médicale ou Urgences : quelles prestations ?	6
Limites actuelles des Urgences de l'H-JU	7
<b>Régulation téléphonique des appels sanitaires</b>	<b>9</b>
CASU 144	9
Garde médicale 0800 300 033	10
<b>Secours extrahospitaliers</b>	<b>11</b>
Intervenants actuels	11
Ambulances avec reconnaissance IAS	11
Hélicoptère médicalisé, Rega	11
Nouveaux intervenants pour consolider la chaîne du sauvetage	11
Premiers répondants (PR)	11
Premiers répondants + (PR+), un éventuel développement futur	12
Médecins d'urgence de proximité (MUP)	13
Service mobile d'urgence et réanimation (SMUR)	14
<b>Urgences intrahospitalières</b>	<b>15</b>
Adaptations intrahospitalières nécessaires pour concrétiser le CCMUS	15
Site de Saignelégier	15
Site de Porrentruy	16
Site de Delémont	16
<b>Résumé</b>	<b>18</b>
<b>Cartographie actuelle des Urgences BEJUNE, Bâle et France voisine</b>	<b>20</b>
<b>ANNEXES</b>	<b>21</b>
Evolution des effectifs et des charges salariales avant et après l'introduction du CCMUS	21
SMUR budget d'investissement (estimation avant négociation)	22
Médecins d'Urgence de Proximité (MUP)	22
<b>Organigramme</b>	<b>23</b>

## Pourquoi un nouveau concept cantonal de médecine d'urgence et de sauvetage pour la République et Canton du Jura ?

Les autorités cantonales jurassiennes sont responsables de la sécurité sanitaire. Le Service de la santé publique (SSA) veille à ce que les prestations de base et la sécurité sanitaire soient garanties en permanence à l'ensemble de la population jurassienne.<sup>1</sup>

### Chaîne du sauvetage

**La sécurité sanitaire actuelle s'appuie sur trois éléments clés de la chaîne du sauvetage :**

- La régulation téléphonique des appels sanitaires ;
- Les secours mobiles extrahospitaliers ;
- Les urgences intra-hospitalières.

En cas d'accident grave et pour toute urgence vitale, elle permet une prise en charge rapide et de qualité, car cohérente entre les intervenants des différents maillons.

### Chaîne du sauvetage actuelle dans la RCJU jusqu'en 2018



Les prestations de sauvetage et la médecine d'urgence évoluent, et l'organisation actuelle dans le canton du Jura pourrait être optimisée : d'une part, en utilisant mieux les ressources à disposition et d'autre part, en ajoutant des intervenants de proximité. L'enjeu est essentiel, puisque le but visé est d'améliorer la prise en charge extrahospitalière sur tout le territoire jurassien et d'augmenter la survie des patients présentant une atteinte des fonctions vitales ou un arrêt cardiovasculaire. Actuellement, les ambulanciers appliquent des algorithmes de prise en charge et pratiquent si nécessaire une réanimation cardiorespiratoire (massage cardiaque externe +/- défibrillation).

### Chaîne du sauvetage renforcée

La mobilisation de nouveaux intervenants en cas d'arrêt cardiaque permet d'administrer plus précocement un massage cardiaque et une défibrillation, avant même l'arrivée de l'ambulance. De plus, en cas de menace vitale, une médicalisation précoce (MUP ou SMUR) renforce la prise en charge préhospitalière. Dans toutes ces situations, le délai jusqu'à l'arrivée des premiers intervenants est primordial, car chaque minute compte. Avec ce dispositif renforcé, la RCJU optimisera les délais de prise en charge grâce à une organisation moderne et correspondant aux recommandations actuelles.



<sup>1</sup> Le SSA délègue l'organisation de la garde médicale à la Société Médicale du Canton du Jura et l'organisation du Sauvetage et des Urgences à l'Hôpital du Jura. La RCJU soutient financièrement ces prestations.



## Points forts et plus-values du CCMUS

Ce nouveau concept permet une amélioration de la qualité de prise en charge sanitaire, tout en prenant en compte plusieurs aspects de santé publique.

### **Le CCMUS complète le dispositif de sauvetage extra- et inter-hospitalier :**

- Médicalisation des urgences préhospitalières les plus graves et de certains transferts interhospitaliers, en collaboration avec le service Ambulances et les secours hélicoptérés (dont la disponibilité est limitée, par exemple par la météo)

### **Le CCMUS améliore la qualité du dispositif cantonal de médecine d'urgence et de sauvetage :**

- En renforçant la chaîne du sauvetage ET
- En regroupant les patients les plus graves vers un centre avec un plateau technique adapté ET
- En renforçant le Centre d'Urgence Hospitalier de Delémont

### **Le CCMUS mutualise les ressources de médecine d'urgence intra- et extrahospitalières pour :**

- Médicaliser l'organisation sanitaire préhospitalière
- Médicaliser certains transferts intersites et interhospitaliers
- Renforcer le Centre d'Urgence cantonal

### **Le CCMUS permet la captation de patients jurassiens et limite les hospitalisations extra-cantoniales :**

- Rôle du médecin d'urgence dans le triage extra- et/ou intra-hospitalier

### **Le CCMUS permet une médicalisation supplémentaire immédiate du dispositif extra-hospitalier en cas d'accident majeur (SMUR) :**

- Collaboration accrue sur le terrain entre médecins ORCA et médecins urgentistes H-JU

## Médecin traitant, Garde médicale ou Urgences : quelles prestations ?

Lorsque l'urgence de consulter est ressentie par le patient, il est parfois difficile pour lui de savoir dans quel délai et vers quelle structure s'adresser. Afin d'éviter qu'il se présente dans une structure sous- ou surdimensionnée, un appel à la CASU 144 ou à la Garde médicale va l'orienter d'emblée au bon endroit. Le principe qui détermine ce choix est mixte : adresser le patient au prestataire le plus proche capable de traiter sa lésion la plus grave (compétences professionnelles et plateau technique adaptés) :

	Cabinet médical	Policlinique	Service d'urgence (groupe I) <sup>2</sup>	Centre d'urgence (groupe II) <sup>2</sup>	Centre universitaire (groupe III) <sup>2</sup>
<b>Horaires d'ouverture</b>	Jours ouvrables	Jours ouvrables	Diurnes, évent. 24h/24	24h/24	24h/24
<b>Passages par an*</b>	Variable	Env. 5'000	< 10'000	7 - 20'000	> 15'000
<b>Sur rendez-vous / non programmé</b>	Sur rendez-vous	Non programmé	Non programmé	Non programmé	Non programmé
<b>Gestion du flux</b>	Pas obligatoirement	Pas obligatoirement	Système de tri validé	+ Unité d'observation	+ Unité d'observation
<b>Plateau technique</b>	Limité	Radiologie standard, sutures et attelles simples	+ Radiologie avancée (CT scan), déchocage pour stabilisation avant transfert	+ Bloc opératoire et soins intensifs	+ Plateau hautement spécialisé (coronarographie, chir. cardiaque, neurochirurgie...)
<b>Compétences</b>	Médecin généraliste +/- assistante médicale	Médecin et infirmier/ère	Personnel médico-soignant formé aux urgences	+ Médecins spécialistes des disciplines de base	+ Spécialistes disciplines hautement spécialisées

Sur le plan cantonal, le site de Delémont est le seul à avoir la masse critique et le plateau technique pour être reconnu comme Centre d'urgence du Groupe II<sup>2</sup>. Ce site bénéficie depuis plusieurs années d'une évolution continue de sa structure et de son organisation pour répondre à une augmentation majeure d'activité (nombre de passages annuels passant d'environ 9'000 à plus de 15'000 entre 2009 et 2014, puis stabilisation de 2015 à 2017). Plusieurs développements y sont encore prévus, qui visent à optimiser l'accueil et la prise en charge.

A Porrentruy, les passages annuels ont atteint un pic à 6'200 en 2012, avant de diminuer de manière linéaire jusqu'à 4'860 en 2016. Cette évolution s'explique notamment par une meilleure orientation des patients vers le site disposant du plateau technique pour les traiter. A Saignelégier, les consultations pratiquées par la garde médicale dans les locaux de l'H-JU sont de longue date de l'ordre de 1'300 par année.

<sup>2</sup> Selon les recommandations de 2005 de la Société Suisse de Médecine d'Urgence et de Sauvetage : « Centres d'urgence hospitaliers: Recommandations structurelles et organisationnelles en matière d'assurance qualité ».

## Limites actuelles des Urgences de l'H-JU

L'actuelle exploitation par l'H-JU du service des Urgences sur trois sites différents (Delémont, Porrentruy et Saignelégier) est ressentie par la population de manière positive. Elle a le sentiment de disposer d'un accès de proximité à une structure de soins ouverte en permanence. Ce sentiment doit être contrebalancé par la possible inadéquation entre les attentes du patient et les prestations réellement délivrables localement.

Plusieurs éléments organisationnels ont un impact, à court ou moyen terme, sur la prise en charge dans les services d'urgence de la RCJU.

### Masse critique : impacts sur l'efficacité, le recrutement et la formation

Le nombre de passages aux Urgences est tiré du SIC (Système d'Information Clinique = dossier informatisé du patient). Pour l'année 2017, ils étaient répartis en moyenne quotidienne de la manière suivante sur une période de 24 heures :

Nombre de passages par jour (par an)	Delémont	Porrentruy	Saignelégier
09h00 – 18h00	24.5 par jour (8'948)	8.6 par jour (3'122)	2.0 par jour (726)
18h00 – 22h00	6.4 par soir (2'321)	2.1 par soir (782)	0.3 par soir (106)*
22h00 – 09h00	7.3 par nuit (2653)	1.9 par nuit (692)	0.3 par nuit (119)*
<b>Total</b>	<b>38.1 par 24h (13'922)</b>	<b>12.6 par 24h (4'596)</b>	<b>2.6 par 24h (951)*</b>

\*A noter que les Urgences de Saignelégier ont été fermées durant deux périodes de 2 semaines en 2017, en raison de la pénurie de médecins pouvant assurer la garde aux Franches-Montagnes

Les chiffres ci-dessus mettent en évidence le fait que l'activité du site de Saignelégier et l'activité de nuit à Porrentruy ne permettent pas de justifier la présence de personnel médico-soignant formé, tant d'un point de vue de l'efficacité de l'organisation que de l'attractivité des postes de travail. Le recrutement de personnel formé pour maintenir l'organisation actuelle des Ambulances et des Urgences est difficile (médecins, ambulanciers ES, infirmiers spécialisés). Cette faible attractivité est d'autant plus difficile à contrer qu'une pénurie de médecins urgentistes et d'ambulanciers ES est une réalité dans tous les cantons. Le Jura n'y fait pas exception.

Il est à relever qu'en 2014, le site de Delémont a obtenu sa première reconnaissance comme centre de formation pratique pour la spécialisation des infirmiers en soins d'urgence. Les deux autres sites n'offrent pas les conditions requises.

Les Urgences de Delémont font désormais partie du réseau romand de formation en médecine d'urgence, qui regroupe les hôpitaux cantonaux et universitaires romands. Une validation définitive de la reconnaissance comme centre de formation médicale en médecine d'urgence hospitalière est en cours.

## Plateau technique

Par manque de plateau technique adapté, des patients doivent régulièrement être réorientés sur le site de Delémont depuis les autres sites.

- **Delémont** - Sur le site principal, le plateau technique permet de prendre en charge tous les cas urgents ne nécessitant pas de transfert vers un centre universitaire. Il s'agit du seul site dont les Urgences répondent aux critères d'un Centre d'Urgence du groupe II.
- **Porrentruy** - Il n'y a pas de bloc opératoire à disposition. Le laboratoire et les examens radiologiques avancés (ultrasons, CT scan dès mars 2018) ne sont pas disponibles la nuit, les week-ends et les jours fériés. Les instructions de travail pré-hospitalières des ambulanciers orientent donc d'emblée les patients vers le site permettant de pratiquer les investigations et/ou le traitement appropriés. Une information à ce sujet a été diffusée aux médecins installés. Ces mesures ont pour but de diminuer les transferts secondaires et d'optimiser le délai jusqu'au traitement.
- **Saignelégier** - Seuls un laboratoire de base et une radiologie standard sont présents sur des plages horaires limitées. Les « Urgences » de ce site fonctionnent de longue date sur un modèle en réalité plus proche d'une garde médicale : le médecin de la garde des Franches-Montagnes peut être sollicité par l'infirmier qui accueille le patient. Ce médecin de premier recours décide s'il préfère se déplacer pour voir le patient dans les locaux de l'H-JU, s'il l'attend à son cabinet ou enfin s'il l'adresse directement à une structure hospitalière. Dans tous les cas, une ambulance peut être demandée si la situation médicale l'exige.

## Régulation téléphonique des appels sanitaires

### CASU 144

Le 22 décembre 2016, le Gouvernement jurassien a communiqué sa décision d'externaliser la CASU Jura 144 à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2017, suite à une analyse complète des enjeux. La CASU Fribourg Jura est désormais en charge, pour les deux cantons, de :

- la réception des appels au numéro d'urgence 144
- la conduite et l'organisation des interventions primaires
- l'organisation des transports secondaires tels que définis dans l'ordonnance concernant le service ambulancier
- le contact permanent avec les partenaires sanitaires extrahospitaliers, ainsi que la géolocalisation, le positionnement et la connaissance en temps réel de l'activité des services ambulanciers publics
- la gestion de la garde médicale (en collaboration avec la SMCJU)
- la coordination et la conduite des équipages sanitaires lors de manifestations d'importance cantonale ou supra cantonale, telles que SlowUp, Marché-Concours, etc.
- la coordination et la conduite en cas d'évènement majeur

### **La CASU pourrait également développer une nouvelle prestation, soit une régulation médicale<sup>3</sup>**

Le développement d'une consultation de télémedecine augmenterait l'attractivité de la RCJU pour de nouveaux médecins de famille, en allégeant la garde médicale la nuit et les jours non ouvrables. Elle permettrait à la population de s'adresser téléphoniquement à un médecin régulateur, en dehors des heures habituelles d'ouverture des cabinets médicaux. En cas d'urgence ressentie, l'appelant obtiendrait un conseil ou des renseignements d'ordre médical somatique et/ou psychique. Le médecin effectuerait une vraie consultation téléphonique et pourrait même dans certains cas transmettre une ordonnance à la pharmacie de garde.

L'expérience montre que dans plus de la moitié des cas, les patients voient leur problème traité et réglé par le médecin régulateur, sans devoir faire appel au médecin de garde, en particulier la nuit. Cette formule permet de soulager les médecins de premier recours des contraintes liées à la garde.

Au vu du nombre de médecins nécessaires et des coûts engendrés par une régulation médicale, sa mise en place a été écartée du CCMUS. Mais ses avantages sont tels qu'il fallait en faire mention et laisser ouverte cette possibilité pour un avenir plus lointain. Une collaboration intercantonale et/ou une participation des assureurs seraient des prérequis indispensables pour relancer cette perspective.

---

<sup>3</sup> Ce développement est hypothétique et ne fait pas partie du mandat de la CASU Fribourg Jura



## Garde médicale 0800 300 033

En dehors des heures d'ouverture des cabinets médicaux, la garde médicale permet de s'adresser téléphoniquement à un médecin. La CASU reçoit ces appels et identifie ceux qui justifient d'emblée l'envoi de moyens préhospitaliers adaptés à la situation. En l'absence de critères de sévérité, le médecin de garde est sollicité et peut prodiguer des conseils, proposer une consultation ou fixer un rendez-vous ultérieur en cas d'urgence différable. Ce médecin est également alerté pour des constats de décès ou des placements à fin d'assistance.

La garde médicale est organisée par la SMCJU sur mandat du SSA. Actuellement, une garde est assurée séparément pour chaque district de 8h00 à 20h00. La nuit, la garde médicale n'assure que des prestations limitées (PAFA, certificats de décès, visites à domicile ou en EMS), les appels étant déviés par la CASU vers le médecin interne des Urgences de Porrentruy. Ce dernier demande en général au patient de se rendre aux Urgences pour une consultation.

Une réorganisation de cette garde fait partie intégrante du CCMUS, et un modèle a été établi conjointement par la SMCJU, l'H-JU et le SSA. Il prévoit un élargissement des horaires de la garde dans tous les districts de 8h00 à 22h00 et un envoi des patients mobiles aux urgences de Delémont de 22h00 à 8h00. Certaines prestations médico-légales seront maintenues la nuit. Un groupe de travail de la SMCJU a été constitué en 2017, chargé notamment de gérer ce changement et de veiller à la bonne répartition des indemnités de garde de médecine de premier recours, versées par la RCJU.

## Secours extrahospitaliers

### Intervenants actuels

#### Ambulances avec reconnaissance IAS

Dans le Jura, le service Ambulances de l'H-JU dessert tout le territoire à partir de trois bases (Delémont, Porrentruy et Saignelégier). Il n'y a aucune entreprise privée d'ambulances dans le canton.

La reconnaissance IAS est imposée par l'ordonnance cantonale concernant le service ambulancier du 25 janvier 2011 (réf. 811.211). Elle est gage de qualité pour la population et garantit tant la rapidité d'intervention que les compétences des équipages. Le service Ambulances de l'H-JU a obtenu cette reconnaissance en 2011 et son renouvellement en décembre 2015 pour les quatre prochaines années. Il dispose de cinq ambulances le jour et de trois ambulances la nuit.

A l'avenir, il sera possible d'optimiser le service sur le plan organisationnel. La création d'une base ambulancière unique au centre du canton est le modèle organisationnel vers lequel le Service Ambulances évolue déjà. Une ambulance sera toujours localisée dans chacun des chefs-lieux 24/24, alors qu'une redistribution géographique permanente des autres véhicules permettra d'optimiser les temps d'intervention dans les trois districts.

#### Hélicoptère médicalisé, Rega

L'hélicoptère médicalisé de la Rega constitue un maillon essentiel et performant de la chaîne du sauvetage, mais dont la disponibilité peut être limitée par les conditions météorologiques.

### Nouveaux intervenants pour consolider la chaîne du sauvetage

#### Premiers répondants (PR)

Un Premier Répondant (traduit littéralement de l'anglais «First Responder») est un secouriste qui complète la chaîne du sauvetage. Le PR est alarmé par la centrale d'appels sanitaires urgents 144 (CASU 144) et intervient simultanément aux services de sauvetage professionnels. Il possède au moins une formation reconnue en premiers secours. En situation d'arrêt cardiaque, il effectue précocement un massage cardiaque. Ce dernier n'est actuellement souvent pas pratiqué dans le Jura, malgré l'encouragement du régulateur 144. Le PR assure donc le début de la réanimation jusqu'à l'arrivée du service de sauvetage professionnel.

Dans le cas de l'arrêt cardiaque, une prise en charge sans délai est primordiale, puisque les chances de survie du patient diminuent drastiquement chaque minute sans mesure de réanimation. En tant que non professionnels, des PR formés peuvent intervenir en quelques minutes sur l'ensemble du territoire cantonal. En aucun cas, ces PR ne remplacent un service de sauvetage, mais ils sont un complément et renforcent la chaîne du sauvetage.

Dans le Jura, une volonté existe d'introduire des PR dans la chaîne du sauvetage. Des discussions à ce sujet ont lieu entre l'H-JU et la Fondation RéaJura Cœur depuis 2016. Cette dernière et d'autres prestataires dispensent dans le canton la formation certifiante de base à la réanimation cardio-pulmonaire auprès de la population, des corps de sapeurs-pompiers, de la police, des écoles et des entreprises (formation BLS & AED : Basic Life Support & Automatic External Defibrillator). Cette formation est reconnue par le Conseil Suisse pour la Réanimation et doit être renouvelée tous les deux ans.

La formation BLS & AED à large échelle dans le canton est un prérequis à la mise sur pied d'un réseau dense de PR, dont le travail se ferait de manière volontaire et bénévole. Leur nombre serait illimité, avec comme seule exigence une formation validée chaque deux ans. Ces PR doivent pouvoir accéder rapidement au défibrillateur le plus proche et l'acheminer pour administrer un choc électrique si celui-ci est

indiqué. Dans cette idée, un recensement des défibrillateurs dans le canton du Jura a déjà été effectué par le SSA et une réflexion au niveau des communes et du canton devra être menée pour savoir s'il convient d'en acquérir d'autres.

Actuellement, le taux de survie des patients pris en charge suite à un arrêt cardio-respiratoire atteint 5% dans le Jura, ce qui correspond à la moyenne nationale. Ce chiffre pourrait être amélioré si, grâce à une formation large de la population, les premières mesures de réanimation intervenaient immédiatement.

### **Système de coordination de l'alarme des PR**

La CASU Fribourg Jura mettra à disposition un système de coordination de l'alarme des premiers répondants par le biais d'une application smartphone utilisant la géolocalisation. Cette application a été développée et introduite au Tessin, puis dans les cantons de Fribourg et de Berne. Une fois déclenchée par la CASU, l'alerte peut ainsi être transmise aux PR les plus proches d'une personne présentant un arrêt cardiaque. La mortalité augmente chaque minute qui passe sans réanimation, ce qui explique l'amélioration de la survie constatée dans les cantons qui ont décidé d'introduire ce mode d'engagement des PR. La CASU Fribourg Jura utilise déjà cette application pour engager les premiers répondants sur le territoire fribourgeois dans le cadre d'un partenariat avec la fondation Fribourg Cœur. L'intégration du Jura se fera donc aisément, ce mode d'engagement faisant partie du contrat de prestations entre la RCJU et la CASU Fribourg Jura.

### **Premiers répondants + (PR+), un éventuel développement futur**

Le CCMUS propose d'amorcer dans un second temps une réflexion sur la création de PR+ disposant d'une formation plus large que celle des PR, et donc des compétences supplémentaires. Ces PR+ interviendraient non seulement en cas d'arrêt cardiaque, mais seraient également capables, dans l'attente des secours professionnels, de faire face à des troubles de la conscience, un malaise, un étouffement, une hémorragie, un accident, etc.

La formation de ces miliciens, leur matériel et leurs indemnités seraient financés par la RCJU et/ou les communes. Leur intervention serait rétribuée selon un barème reconnu par les assureurs.

**Nombre de « Premiers répondants + » à former pour le Jura :** idéalement, 2 PR+ par village d'une certaine importance (par exemple pour une population supérieure à 200 habitants). Plus une localité est éloignée, plus la présence de secouristes sur place se justifie.

### Médecins d'urgence de proximité (MUP)

Plusieurs cantons comportant des zones montagneuses ou éloignées des centres urbains ont été confrontés à la problématique de délais d'intervention prolongés dépassant les recommandations de l'IAS, fixées à 10 minutes en milieu urbain et 15 minutes en zones rurales (s'agissant de la médicalisation des interventions pour des patients avec atteinte des fonctions vitales). Pour garantir malgré tout un accès précoce à une médicalisation, un système basé sur des médecins de proximité, très rapidement mobilisables par la centrale 144, a fait ses preuves notamment dans les Grisons, au Tessin, dans les Alpes vaudoises et en Valais.

Ces médecins de premier recours sont installés dans des bourgs et villages, sont formés à la médecine d'urgence et disposent d'un bon équipement de base. Sur demande de la CASU 144, ils sont prêts à intervenir pour des cas graves, indépendamment de toute liste de garde, selon le seul critère de leur proximité par rapport au site de l'accident. Ils sont engagés selon les mêmes critères de triage qu'un SMUR ou un hélicoptère médicalisé, dans le but de prendre en charge/médicaliser un patient en attendant l'arrivée de l'ambulance, du SMUR et/ou du médecin héliporté.

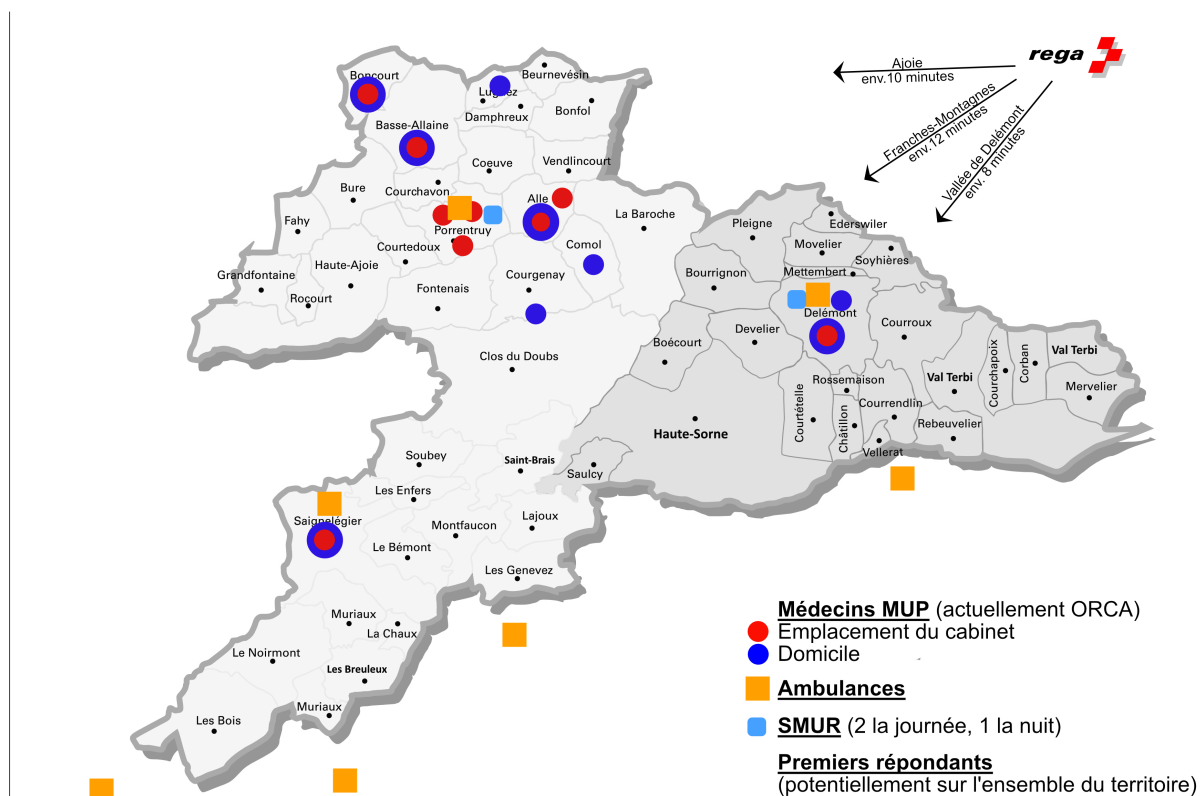
La formation de ces médecins, leur matériel et leurs indemnités seraient financés par la RCJU. Leur intervention serait rétribuée par l'assureur selon le TARMED.

**Nombre de médecins MUP à former pour le Jura :** 15, sur une base volontaire, avec la meilleure répartition géographique possible

*Voir budget MUP en annexe*

### Répartition géographique des différents intervenants extrahospitaliers

La carte ci-dessous montre la localisation des intervenants de la chaîne du sauvetage. Figurent notamment les médecins actuellement installés dans le canton et qui, par leur expérience, pourraient potentiellement devenir rapidement des MUP, pour autant qu'ils adhèrent au concept proposé.



## Service mobile d'urgence et réanimation (SMUR)

Presque tous les cantons romands disposent d'un SMUR, mais dans certaines organisations, le médecin SMUR est pour l'instant un jeune médecin en formation post graduée. Pour notre canton, le CCMUS prévoit d'emblée la présence d'un médecin senior dans le SMUR, qui sera entraîné à travailler en complémentarité avec les équipages ambulanciers de l'H-JU.<sup>4</sup>

L'H-JU prévoit la mise en place d'un SMUR, avec deux véhicules opérationnels la journée. La nuit, au vu du faible volume d'interventions attendues, un SMUR unique dessert l'ensemble du canton du Jura à partir du site de soins aigus. Ces véhicules ont à leur bord un médecin urgentiste expérimenté et un soignant formé à cette tâche, qui travaillent aux Urgences lorsqu'ils ne sont pas engagés, ce qui permet une mutualisation des ressources.

Des critères de triage téléphonique prédéfinis par la CASU permettent d'engager les moyens appropriés au degré d'urgence, à la gravité et à la situation géographique d'un événement. Ainsi, le SMUR peut soit être engagé simultanément à l'ambulance, soit l'être dans un second temps sur demande de l'équipage ambulancier si une situation initialement stable s'aggrave. Le SMUR ne remplace pas l'ambulance, puisqu'il ne transporte pas de patient. En revanche, son médecin peut parfois être amené à accompagner le patient pour assurer la médicalisation tout au long du transport, que ce soit en préhospitalier ou lors de certains transferts intersites ou interhospitaliers.

*Une évaluation rétrospective de l'activité des ambulances effectuée en 2015 montre que le SMUR aurait pu être engagé dans 20% des interventions primaires et 12% des transports secondaires. Cela représente un potentiel de 800 sorties estimées durant l'année, soit une moyenne de 2.2 sorties par jour.*

**Pareille structure représente une plus-value indiscutable pour l'organisation préhospitalière**, puisqu'elle permettra d'emblée une médicalisation des urgences les plus graves, en collaboration avec le service Ambulances et, si nécessaire, avec les secours hélicoptérés dont la disponibilité est limitée (par exemple par la météo). Elle permet surtout au médecin SMUR d'effectuer un tri médical préhospitalier faisant actuellement défaut et permettant d'éviter les transferts extracantonaux non urgents.

**C'est aussi une plus-value pour les différents sites hospitaliers du canton**, puisque le SMUR pourra médicaliser les transferts des patients instables devant être adressés à un hôpital de référence.

Enfin, **en cas d'accident majeur ou de situation sanitaire exceptionnelle**, le dispositif cantonal pourra compter dès le départ sur un médecin urgentiste senior, mobilisable 24h/24. Ce médecin endossera le rôle de médecin-chef des secours dans le cadre du déploiement du dispositif cantonal, en collaboration étroite avec l'ambulancier-chef des secours.

**La mise en place du SMUR se fera sans majoration des coûts globaux d'exploitation** à charge du canton ou de l'H-JU. Ceci est rendu possible grâce à une réorganisation des urgences intrahospitalières de l'H-JU (cf. chapitre suivant), qui améliore l'efficience tout en renforçant la prise en charge du patient gravement atteint.

---

<sup>4</sup> Le dispositif sanitaire du canton de Fribourg est similaire, avec des équipages ambulanciers performants et un médecin urgentiste confirmé dans le SMUR. Cela permet à la CASU Fribourg Jura d'avoir des critères d'engagement identiques et ciblés sur les patients les plus graves. Cela permet de réduire le nombre d'engagements sans réelle plus-value pour la prise en charge sanitaire, et engendrant des coûts inutiles pour le patient.



## Urgences intrahospitalières

Le Canton du Jura mérite des Urgences modernes et capables de répondre aux besoins et attentes de la population. Le patient doit pouvoir s'adresser d'emblée à une structure capable de traiter son problème de santé, tant dans un but de qualité de prise en charge (plateau technique, personnel formé, masse critique) que de délai jusqu'à l'administration du traitement approprié.

Une réorganisation des prestations assurées sur chaque site et la création d'un SMUR permettront de mieux adapter le personnel à l'activité, tout en augmentant au final la qualité des prestations intra et extrahospitalières. Le CCMUS permet de corriger la plupart des limites sanitaires de l'organisation actuelle (décrites en page 7).

Certaines de ces mesures ont un coût, mais elles sont indispensables et constituent une opportunité unique d'adapter la structure aux besoins actuels et futurs. Dans le Centre d'urgence hospitalier de Delémont, comme dans toute la Suisse, une augmentation majeure du nombre de consultations a été observée ces dix dernières années. Elle est associée à une augmentation de l'âge moyen des patients et par conséquent de la complexité de leur prise en charge (polymorbidité, diminution de l'autonomie).

Rien ne laisse présager que ces tendances vont se stabiliser ou s'inverser, et d'autres adaptations des locaux ou filières de soins (urgences adultes/pédiatriques, couchées/ambulatoires) devront être envisagées et/ou implémentées sur le site de Delémont ces prochaines années pour faire face de manière structurée à la demande croissante en consultations non programmées et améliorer le flux et l'efficacité des Urgences.

## Adaptations intrahospitalières nécessaires pour concrétiser le CCMUS

### Site de Saignelégier

#### Fermeture des Urgences

Sur le site de Saignelégier, la disponibilité médicale relève plus de la garde médicale que d'Urgences ou même que d'une permanence médicale. Les problématiques de la masse critique et du plateau technique limité sont criants. Les difficultés de recrutement médical pressenties depuis plusieurs années se sont concrétisées en 2017 et ont nécessité la fermeture nocturne des Urgences à deux reprises.

Après la mise en place du CCMUS, les patients nécessitant une consultation médicale non planifiée solliciteront la garde médicale.

En fonction de l'activité et/ou des départs à la retraite des médecins francs-montagnards, la création d'un cabinet médical de groupe est en réflexion, en concertation avec les médecins locaux. Cela pourrait contribuer à augmenter l'attractivité de la région pour de nouveaux médecins. Par ailleurs, le maintien d'une radiologie et d'un laboratoire de routine sur ce site se justifierait beaucoup plus facilement avec un projet de ce type.

## Site de Porrentruy

### Fermeture des Urgences, transformées en une policlinique de 9h00 à 18h00

Quelle que soit l'heure, une partie des patients consultant sur ce site doivent secondairement être transférés vers le site de Delémont pour un examen non disponible sur le site de Porrentruy, un consilium de médecin spécialiste et/ou un traitement de médecine aiguë. Les Urgences de ce site doivent être fermées, car elles ne permettent plus de prendre en charge de manière appropriée les patients les plus complexes et les plus graves.

Durant la journée, la fréquentation justifie pleinement le maintien d'un service de proximité pour la population et les patients du Centre de rééducation. Il doit offrir la possibilité aux Ajoulots de consulter sans rendez-vous et disposer d'un plateau technique suffisant pour la prise en charge de la majorité des cas légers.

La nuit, la prise en charge sera la suivante :

- Pour les cas nocturnes graves, il sera prioritaire d'assurer une prise en charge extrahospitalière rapide et de qualité, directement sur le lieu de l'évènement, garantissant des mesures médicales immédiates avant un transport à Delémont, voire vers un centre universitaire. La fermeture des Urgences ne pourra donc se faire qu'avec la mise sur pied simultanée d'un Service Mobile d'Urgence et de Réanimation (SMUR) sur l'ensemble du territoire jurassien.
- Pour les cas simples, le maintien de prestations la nuit n'améliorerait en rien la sécurité sanitaire, mais occasionnerait des coûts importants de personnel et engendrerait des difficultés de recrutement. Un accès aux soins sera proposé, grâce à un élargissement de l'horaire de la garde médicale cantonale jusqu'à 22h00 et le maintien de certaines prestations la nuit (cf. p.10).

En complément au CCMUS, le Centre de rééducation reconsidère son organisation médicale dans le sens d'une autonomisation. Celle-ci permettra au site de Porrentruy d'assurer ses missions spécifiques 24h sur 24, tout en comptant sur le dispositif du CCMUS pour les urgences graves.

## Site de Delémont

### ADAPTATIONS/RENFORCEMENTS IMPLÉMENTÉS CES DERNIÈRES ANNÉES

#### Tri selon l'Echelle Suisse de Tri : amélioration de l'accueil

Depuis 2011, un tri médico-délégué est pratiqué par un infirmier formé à cette tâche. Ce tri permet d'installer les consultants par ordre de gravité et de diminuer le risque que des patients graves ne soient pas identifiés à leur arrivée.

#### Passage de un à deux box de déchocage : amélioration de la sécurité

Jusqu'au printemps 2016, l'H-JU disposait d'un seul box dédié à la prise en charge de patients relevant des situations les plus aiguës, dans un box de déchocage. Afin de répondre à cette insuffisance structurelle et à l'augmentation de la fréquentation des Urgences, un nouvel espace dédié à la prise en charge simultanée de deux patients instables a été créé en juin 2016. Ces deux lits de déchocage optimisent les conditions ergonomiques et sécuritaires pour les patients et le personnel.

#### Unité d'observation (UO) : amélioration de la sécurité et du flux

Une unité de cinq lits, adjacente aux Urgences et gérée par elles, a été créée sur le site de Delémont en janvier 2016. Elle reçoit des patients pour une surveillance de courte durée (24h au maximum) et permet d'améliorer le flux au sein des Urgences, en libérant plus rapidement des boxes de consultation, tout en offrant un cadre de soins sécurisé et plus confortable.

En cas d'afflux massif ou d'évènement majeur, l'UO permettrait une adaptation des capacités d'accueil en disposant d'une unité « tampon ».

## **RENFORCEMENT DU CENTRE D'URGENCE HOSPITALIER 24/24**

Le CCMUS prévoit un médecin urgentiste et un infirmier supplémentaires sur le site de Delémont, qui sont non seulement engagés pour le SMUR, mais aussi disponibles pour renforcer les Urgences.

## **RÉFLEXIONS ET PROJETS EN COURS VISANT UNE AMÉLIORATION DU FLUX DES URGENCES**

### **Séparation des flux adultes et pédiatriques (en cours)**

Pour répondre de manière mieux ciblée aux besoins spécifiques des urgences pédiatriques, il est prévu d'accueillir tous les patients jusqu'à 16 ans, directement dans le Service pédiatrique. Ils seront pris en charge par des équipes spécialisées pour tous les cas de médecine et de chirurgie pédiatrique.

### **Création d'une voie ambulatoire (projet)**

A terme, il est envisagé de séparer les flux des patients ambulants versus couchés, mais la masse critique actuelle n'est pas encore suffisante. Les locaux pour développer cette voie ont été attribués aux Urgences en janvier 2018. Ainsi, dès que le Centre d'Urgences de Delémont sera renforcé par le CCMUS, cette voie ambulatoire pourra être envisagée rapidement.

### **Amélioration de l'architecture de l'accueil : salle d'attente et tri couché (en cours)**

Il manque aux Urgences de Delémont un espace de tri couché pour des patients arrivant en ambulance et/ou ne pouvant prendre place en salle d'attente jusqu'à leur installation dans un box. Les locaux devront être repensés afin d'offrir de meilleures conditions d'accueil.

## Résumé

Le CCMUS propose une solution moderne pour compléter la chaîne du sauvetage et les urgences, afin d'offrir une meilleure sécurité sanitaire sur l'ensemble du territoire jurassien.

Alors que la dénomination actuelle donne l'illusion de disposer d'une couverture optimale, ce nouveau concept permet :

- **de mieux utiliser les compétences, les ressources et les plateaux techniques à disposition**
- d'adapter les structures d'urgences de l'H-JU pour répondre aux besoins réels de la population et orienter le patient vers la structure appropriée à sa situation
- d'améliorer la captation de patients jurassiens et de limiter les hospitalisations extra cantonales
- de valoriser le rôle de santé publique des Urgences et de la garde de médecine de premier recours, tout en renforçant les liens entre les médecins installés et l'H-JU
- **de sensibiliser la population au concept de chaîne du sauvetage et aux rôles des différents intervenants qui la composent**
- de créer un réseau de Premiers Répondants permettant d'améliorer la prise en charge de l'arrêt cardiaque en renforçant la connaissance des manœuvres de réanimation au sein de la population (= véritable projet de société)
- d'améliorer l'organisation et l'efficacité des ambulances, tout en continuant à assurer la présence d'une ambulance dans chaque district
- de créer un Service mobile d'urgence et de réanimation (SMUR) mobilisable pour les interventions les plus sensibles et les transferts de patients instables; le médecin d'urgence amenant aussi une plus-value tant dans le triage extra, qu'intrahospitalier
- d'augmenter l'attractivité professionnelle de notre canton pour tous les intervenants de la chaîne du sauvetage

**Quelle sera la prise en charge des cas simples une fois le CCMUS mis en place ?**

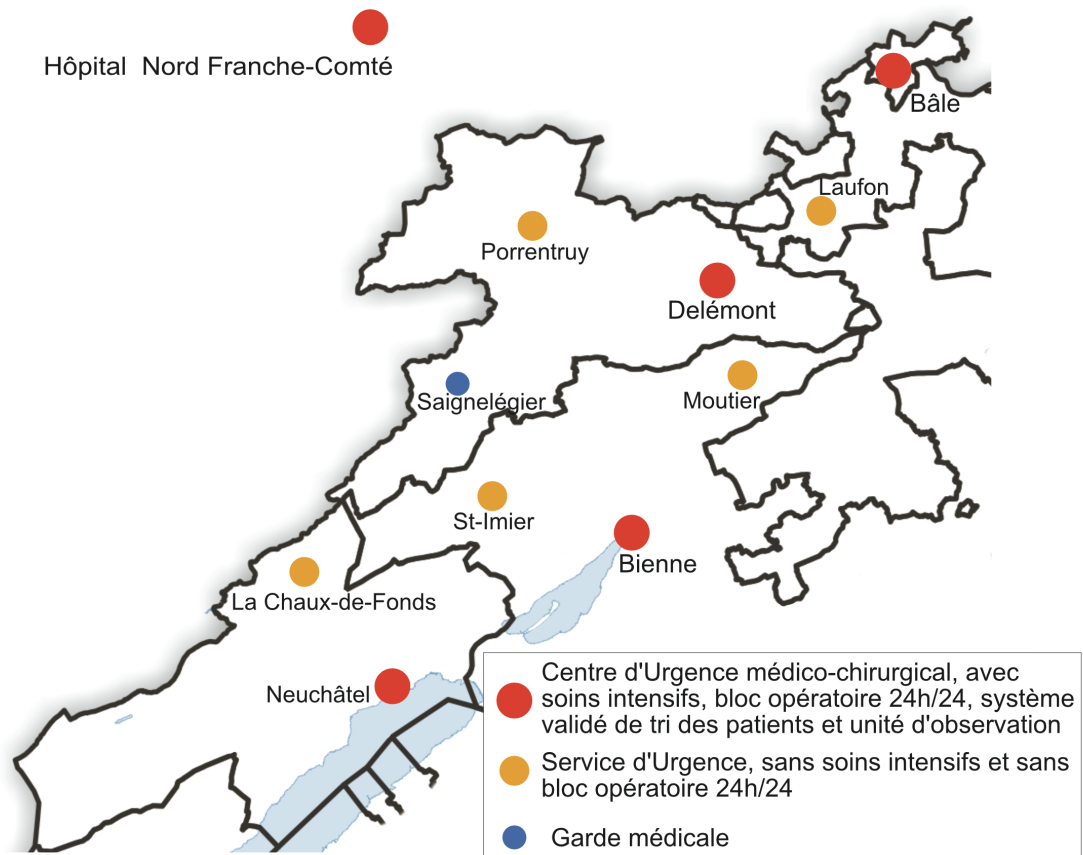
Delémont	Porrentruy	Saignelégier
Consultation chez le médecin de famille	Consultation chez le médecin de famille	Consultation chez le médecin de famille
<b>08h-22h Elargissement de l'horaire de la garde médicale (0800 300 033)</b>	<b>08h-22h Elargissement de l'horaire de la garde médicale (0800 300 033)</b>	<b>08h-22h Elargissement de l'horaire de la garde médicale (0800 300 033)</b>
<b>09h-18h Policlinique pour consultation sans rendez-vous</b>		
<b>22h-08h Tri téléphonique (via numéro garde)</b> - Envoi des patients mobiles aux Urgences de Delémont – Médecin SMCJU pour certains cas médico-légaux	<b>22h-08h Tri téléphonique (via numéro garde)</b> – Envoi des patients mobiles aux Urgences de Delémont – Médecin SMCJU pour certains cas médico-légaux	<b>22h-08h Tri téléphonique (via numéro garde)</b> – Envoi des patients mobiles aux Urgences de Delémont – Médecin SMCJU pour certains cas médico-légaux
<b>24h/24 : Centre d'Urgence à Delémont</b>	<b>24h/24 : Centre d'Urgence à Delémont</b>	<b>24h/24 : Centre d'Urgence à Delémont</b>

## Comment évolueront les trois maillons de la chaîne du sauvetage ?

	Situation actuelle	CCMUS
<b>CASU 144</b>	<b>CASU Fribourg Jura</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réception des appels au numéro d'urgence 144</li> <li>• Gestion des appels de la garde médicale</li> <li>• Conduite et organisation des interventions des ambulances et des transports</li> <li>• Engagement de la Rega</li> <li>• Coordination et conduite en cas d'événement sanitaire majeur</li> </ul>	<b>CASU Fribourg Jura</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réception des appels au numéro d'urgence 144</li> <li>• Gestion des appels de la garde médicale</li> <li>• Conduite et organisation des interventions des ambulances et des transports</li> <li>• Engagement des PR</li> <li>• Engagement des MUP</li> <li>• Engagement du SMUR</li> <li>• Engagement de la Rega</li> <li>• Coordination et conduite en cas d'événement sanitaire majeur</li> </ul>
<b>Extrahospitalier</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ambulances</li> <li>• Rega</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ambulances</li> <li>• PR</li> <li>• MUP</li> <li>• SMUR</li> <li>• Rega</li> </ul>
<b>Intrahospitalier</b>	<b>Franches-Montagnes</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Accès à la garde médicale</li> <li>• Infirmier sur le site H-JU</li> </ul> <b>Ajoie</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Urgences 24/24 (Pas de médecin sénior la nuit)</li> </ul> <b>Delémont</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Centre d'urgence avec unité d'observation, accès au bloc opératoire et aux soins intensifs 24/24</li> </ul>	<b>Franches-Montagnes</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elargissement des horaires de la garde médicale</li> <li>• Cabinet de groupe en réflexion avec les médecins des Franches-Montagnes</li> </ul> <b>Ajoie</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Policlinique 9h – 18h, sans rendez-vous</li> <li>• Elargissement des horaires de la garde médicale</li> </ul> <b>Delémont</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Centre d'urgence avec unité d'observation, accès au bloc opératoire et aux soins intensifs 24/24</li> <li>• Optimisé avec renforcement des équipes médico-soignantes et réorganisation des flux</li> <li>• Elargissement des horaires de la garde médicale</li> </ul>



## Cartographie actuelle des Urgences BEJUNE, Bâle et France voisine



## ANNEXES

### Evolution des effectifs et des charges salariales avant et après l'introduction du CCMUS

Année	Actuel 2018		AVEC CCMUS	
	EPT	Fr.	EPT	Fr.
<b>Urgences soins+ UO<sup>5</sup></b>				
D + P + S	49.5	5'733'000	41.2	4'823'909
SMUR*	-	-	3.3	330'000
<b>Total soins D + P+ S</b>	<b>49.5</b>	<b>5'733'000</b>	<b>44.5</b>	<b>5'153'909</b>
<b>Urgences médecins</b>				
D+P	20.7	3'480'000	21.5	3'668'774
S		202'000		
Sous-imputation chirurgie et médecine**	3.5	0	0.0	-
SMUR*	-	-	2.7	638'826
<b>Total médical</b>	<b>24.2</b>	<b>3'682'000</b>	<b>24.2</b>	<b>4'307'600</b>
<b>Total médical + soins</b>	<b>73.7</b>	<b>9'415'000</b>	<b>68.7</b>	<b>***9'461'509</b>

#### Remarques

Dès le 1er janvier 2018, les infirmières du site S sont imputées en totalité aux urgences. Avant l'autonomisation des ambulances, leur salaire était imputé en majeure partie au Service du sauvetage

\*Les charges salariales attribuées au SMUR sont purement analytiques et ne peuvent être séparées de l'ensemble du CCMUS, puisqu'il y a mutualisation des ressources pour les tâches médico-soignantes des Urgences et du SMUR.

\*\* Les 3.5 EPT de soutien au Service des Urgences de la part des Services de Chirurgie et de Médecine ne lui ont jusqu'ici pas été imputés au niveau analytique (charges salariales). Avec le CCMUS, ces imputations seront clarifiées et entièrement mises à charge des Urgences.

\*\*\* Ce chiffre prend uniquement en compte les coûts salariaux H-JU. Il ne tient pas compte de l'introduction du SMUR, qui aura des effets qualitatifs, mais aussi financiers. Ses prestations seront facturables, et dans certains cas, l'engagement du SMUR évitera des transferts Rega inutiles et des hospitalisations hors canton.

<sup>5</sup> Y compris le personnel de l'Unité d'Observation et 2 veilleurs

## SMUR budget d'investissement (estimation avant négociation)

Achat des véhicules (coût unitaire)	
Véhicule équipé de signaux prioritaires, avec marquage	65'000 Frs
Equipement médical (sans consommables <sup>6</sup> ) : défibrillateur, respirateur, planche à masser, etc.	107'000 Frs
Total par véhicule	172'000 Frs
<b>Total pour les deux SMUR</b>	<b>344'000 Frs</b>

## Médecins d'Urgence de Proximité (MUP)

15 MUP permettraient de couvrir idéalement le territoire cantonal. Les coûts peuvent être estimés de la manière suivante :

### Coûts initiaux d'investissement (estimation)

<b>Coût individuel de la Formation de base: 1'700 Frs, soit 15 X 1'700 Frs = 25'500.- Frs</b> Si les médecins ORCA acceptent le rôle de MUP, ces coûts de FB sont réduits
<b>Matériel Investissement de 6'000 Frs / médecin x 15 = 90'000 Frs</b>
<b>Feu bleu et sirène pour certains médecins<sup>7</sup> - Investissement de 5'600 Frs / médecin x 4 = 22'400.- Frs</b>
<b>Budget d'investissement</b> <b>137'900 Frs</b>

### Coûts annuels d'exploitation (estimation)

<b>Formation continue chaque année – 2 demi-journées par MUP</b> 2 x 2 instructeurs pendant 4h = 2'000.- Frs Indemnités de formation MUP : 2 x 500 x 15 = 15'000.- Frs <b>Total = 17'000.- Frs</b>
<b>Indemnité annuelle de 2'000 Frs / médecin x 15 = 30'000.- Frs</b>
<b>Budget d'exploitation annuel</b> <b>47'000 Frs</b>

### Facturation de l'intervention (garanties de paiement pour les MUP)

Selon TARMED (part médicale et part technique) : paiement par le patient/LAMAL/LAA/proches. Les MUP ne devraient pas avoir à assumer de perte financière. Prévoir des mesures de recouvrement garanties par le canton dans le cadre du contrat MUP (par exemple sur le modèle de paiement appliqué entre la garde médicale et la police).

<sup>6</sup> Le matériel consommable est disponible au magasin central et ne nécessite pas d'investissement particulier

<sup>7</sup> En fonction des possibilités accordées par le cadre légal

## Organigramme

### **Comité de pilotage CCMUS**

M. Thierry Charmillot, Directeur général a.i. H-JU  
Dr Dumeng Décosterd, Médecin-chef de service du SMUS H-JU  
Mme Catherine Citherlet, Directrice des soins H-JU  
Dr Yannick Mercier, Directeur médical H-JU  
Dr Hervé Duplain, Chef du Pôle médecine H-JU  
M. Nicolas Pétremand, RCJU, Chef du SSA  
Dr César Eduardo Wong Alcazar, Médecin cantonal assistant, SSA  
Dr Benoît Meusy, Membre du comité SMCJU  
M. Olivier Guerdat, Resp. communication H-JU

### **Groupe de travail H-JU**

Dr Dumeng Décosterd, Médecin-chef de service du SMUS H-JU  
Dresse Laurence Reig, Médecin-chef SMUS H-JU  
M. Frédéric Duplain, Infirmier-chef de service des Urgences H-JU  
M. Frédéric Fiévet, Infirmier-chef d'unité de soins Urgences H-JU  
Dr Raphaël Rion, Médecin conseil service Ambulances H-JU  
M. Serge Diotte, Chef Coordinateur Médicotechnique H-JU  
M. Dominique Schaffner, Directeur des Finances a.i. H-JU  
M. Jocelyn Saucy, Directeur Ressources Humaines H-JU  
M. Olivier Guerdat, Resp. communication H-JU

### **Groupe de travail Garde Médicale SMCJU**

Dr Benoît Meusy, Président Groupe de travail garde médicale SMCJU  
Dr Thierry Maître, Médecin consulté pour la garde médicale des Franches-Montagnes SMCJU  
Dr Vincent Morard, Médecin consulté pour la garde médicale d'Ajoie SMCJU  
Dr Dumeng Décosterd, Médecin-chef du Service du SMUS H-JU



**Hôpital  
du Jura**

*Nous pour vous !*



Société médicale  
du Canton du Jura



Hôpital du Jura  
Faubourg des  
Capucins 30  
2800 Delémont  
[www.h-ju.ch](http://www.h-ju.ch)